REPOBLIKAN'I MADAGASIKARA
Tanindrazana - Fahafahana - Fandrosoana

ASSEMBLEE NATIONALE

LOI n° 2000 - 003

Portant Loi de Règlement pour 1996

EXPOSE DES MOTIFS

Présentée conformément aux prescriptions des articles 2, 33, 34 de la Loi modifiée N° 63-015 du 15 Juillet 1963 portant dispositions générales sur les Finances Publiques, la présente Loi de Règlement retrace l'exécution du Budget Général de l'État de l'année civile 1996.

En effet, aux termes de la Loi 95-001 du 21 Juin 1995, la présente Loi, élaborée sans le report des résultats des exercices précédents, et vérifiée à l'aide des bordereaux de crédits sans emploi, fournis par les Services Ordonnateurs Centraux et Excentriques des Ministères, et visés pour conformité avec les écritures des Trésoriers Principaux assignataires, constate le montant définitif des recettes réalisées et des dépenses effectivement ordonnancées au cours de la gestion 1996. Il prévoit par ailleurs l'approbation des dépassements sur certains crédits, établit le compte des résultats de l'année 1996 et autorise leur imputation au « Compte Permanent des résultats du Trésor ».

Néanmoins, de par le respect de rétablir l'orthodoxie financière, il a été déposé à l'Assemblée Nationale un projet de Loi Organique n° 27/98 du 22 Novembre 1998 revêtant les règles établies par la Loi de base 63-015, de sorte que les Comptes Définitifs 1997 et suivant seront confectionnés avec report de solde.

Aussi, les prévisions d'équilibre général de la Loi Primitive des Finances 1996 ont -elles été arrêtées en recettes comme en dépenses à la somme de **5.460.683.352.000 FMG** d'une part, et d'autre part par la Loi Rectificative à **5.114.019.799.000 FMG** (cf Loi 96-010 du 12/08/96) portant Loi Rectificative à la Loi des Finances pour 1996.

Au stade de l'exécution, les recettes globales encaissées s'élèvent à **3.356.500.134.179 FMG** et les dépenses payées à **3.085.027.360.429 FMG**, soit un excèdent brut de **271.472.773.750 FMG** de recettes.

I DESCRIPTIONS DES OPERATIONS

L'examen du tableau joint in fine appelle les remarques suivantes :

CADRE I - OPERATIONS BUDGETAIRES

Les opérations budgétaires exécutées en recettes à la somme de **1.482.283.859.963 FMG** et en dépenses à la somme de **1.270.170.292.174 FMG** accusent un excédent de recettes de **212.113.567.789 FMG** compte tenu des modifications apportées par la Loi Rectificative 96-010 du 12/08/96 (cf Etat C1) portant explication des dépassements de quelques lignes de crédits.

A la présente Loi est annexé le rapport de la Chambre des Comptes de la Cour suprême statuant sur la conformité des comptes des comptables publics et ceux des ordonnateurs.

Tel est l'objet de la présente Loi.

REPOBLIKAN'I MADAGASIKARA

Tanindrazana - Fahafahana - Fandrosoana

ASSEMBLEE NATIONALE

LOI n° 2000 - 003

Portant Loi de Règlement pour 1996

L'Assemblée nationale a adopté en sa séance du 16 juin 2000 la Loi dont la teneur suit :

Article 1er

Est constaté le résultat des opérations budgétaires pour l'année 1996 qui s'élèvent à la somme de **1.482.283.859.963 Fmg** pour les recettes encaissées conformément à la répartition figurant à l'état «A » annexé à la présente loi et à la somme de **1.270.170.292.174 Fmg** pour les dépenses ordonnancées conformément à la répartition figurant à l'état «C » annexé à la présente Loi soit un excédent de recettes de **212. 113. 567. 89 Fmg**.

Article 2

Est constaté le résultat net des Opérations des Budgets Annexes pour 1996 qui s'élèvent, conformément à la répartition figurant à l'état « D » annexé à la présente Loi, en recettes à **34.039.629.006 Fmg**, et en dépenses à la somme de **37.044.079.065 FMG** ; à savoir :

a) Pour le Budget annexe des Postes et Télécommunications, en recettes à **23.287.232.740 Fmg** et en dépenses **22.671.168.737 Fmg** soit un excédent de recettes de **616.064.003 Fmg** à verser aux fonds de réserves de son budget.
b) Pour le Budget annexe de l'Imprimerie Nationale, en recettes à **7.151.405.816 Fmg** et en dépenses à **4.871.197.945 Fmg**, soit un excédent de Recettes de **2.280.207.871 Fmg** à verser aux fonds de réserves de son budget.
c) Pour le Budget annexe des Garages Administratifs, en recettes et en dépenses respectivement de **150.557.275 Fmg** et de **1.732.162.620 Fmg** soit un déficit de **1.581.605.345 Fmg** à régulariser.
d) Pour le Budget annexe des Ports, en recettes à **1.862.731.753 Fmg**, et en dépenses à **1.798.533.356 Fmg** soit un excédent de recettes de **64.198.397 Fmg** à verser aux fonds de réserves de ce budget.
e) Pour le budget annexe des Parcs et Ateliers des Travaux Publics, en recettes à **1.587.701.422 Fmg** et en dépenses à **5.971.016.407 Fmg**, soit un déficit de **4.383.314.985 Fmg** à régulariser.

Article 3

Est constaté le résultat des Opérations des Comptes Particuliers du Trésor pour l'année 1996 qui s'élèvent, conformément à la répartition figurant à l'état « E » annexé à la présente Loi, en recettes à **228.283.641.746 Fmg** et en dépenses à **221.759.039.110 Fmg**.

Article 4

Est constaté le résultat des Opérations Génératrices de Fonds de contrevaleur qui s'élèvent, respectivement en recettes et en dépenses à **65.555.411.166 Fmg** et **45.773.984.660 Fmg** (PM cf art 33 nouveau de Loi 63.015) conformément à la répartition figurant à l'état « F ».

Article 5

Est constaté le résultat des Opérations en capital de la Dette Publique qui s'élèvent, conformément à l'état « G » annexé à la présente Loi ; en recettes à **1.611.893.003.464 Fmg** et en dépenses à **1.556.053.950.080 Fmg**.

Article 6

Sont approuvés les dépassements de crédits constatés à la clôture de l'année budgétaire 1996 tels qu'ils résultent des états C1, E1 et annexés à la présente Loi de Règlement . Sont autorisées, en conséquence, les inscriptions des crédits correspondants, à savoir :

C1 : **- 4.925.888.265 Fmg** pour les Dépenses de Personnel et les Dépenses de Fonctionnement

- 28.772.557.885 Fmg pour les Dépenses d'Investissement

E1 : **- 122.784.726.140 Fmg** pour les Comptes Particuliers

Article 7

Sont établis conformément aux répartitions figurant à l'état récapitulatif annexé à la présente Loi, les résultats de l'année 1996 qui comprennent :

1) - L'excédent des opérations du Budget Général, soit **212.113.567.789 Fmg**, et le déficit des opérations des Budgets Annexes, soit **3.004.450.059 Fmg**.
2) - La variation nette du solde créditeur des Comptes Particuliers du Trésor soit **6.524.602.636 Fmg**.
3) - La variation nette du solde créditeur des comptes d'emprunts, soit **55.839.053.384 Fmg**
4) - Les profits résultants de la gestion de Trésorerie soit **10.964.929.687 Fmg**.

Article 8

Est autorisée l'imputation au Compte permanent du Trésor de la somme de **282.437.703.437 Fmg**, montant des résultats excédentaires de l'année 1996

Article 9

La présente Loi sera publiée au Journal Officiel de la République.

Elle sera exécutée comme Loi de l'Etat .

Antananarivo, le 16 juin 2000

LE PRESIDENT DE L'ASSEMBLEE NATIONALE
LE SECRETAIRE

ANDRIANARISOA *Ange C. F.*

REPOBLIKAN'I MADAGASIKARA

Tanindrazana - Fahafahana - Fandrosoana

ANTENIMIERAM-PIRENENA

LALANA LAHARANA FAHA-2000-003

HANKATOAVANA NY FITANTANANA NY VOLAM-PANJAKANA NANDRITRA NY TAONA 1996.

FAMELABELARANA NY ANTONANTONY

Ity Lalàna hankatoavana ny fitantanana ny volam-panjakana tamin'ny taona 1996 ity dia atolotra araka ny fepetran'ny andininy faha 2,33 ary 34 ao amin'ny Lalàna noavaozina faha 63-015 tamin'ny 15 Jolay 1963, mamaritra ny fepetra ankapobeny mikasika ny volam-panjakana. Ity Lalàna ity dia manamarina ny totalin'ny vola tafiditra ary ny vola tena nivoaka nandritra ny taona 1996.

Ankoatr'izany, araky ny Lalàna faha-95.001 tamin'ny 21 Jona 1995, dia voarafitra tsy ombam-bokatr'ireo taom-pitantanan'ireo taona teo aloha ity Lalàna ity.

Nefa amin'ny maha vain-dohan-draharahan'ny Governemanta ny famerenana ny Fanjakana tan-dalàna, dia efa napetraka eny amin'ny Antenimieram-pirenena ny volavolan-dalàna fehizoro «Loi Organique» faha-27/98 tamin'ny 21 Novambra 1998, izay manafoana ny tsy mety tamin'ny nampiharana ny Lalàna faha 95-001 voatsiahy etsy ambony.

Araka izany, ity Lalàna ny fitantanana ny volam-panjakana tamin'ny taona 1996 ity, dia manomana ihany koa ny fankatoavana ny fandaniana mihoatra ny sora-bola sasantsasany, milaza ny kaontin'ny vokatry ny taona 1996, ary manome alàlana hampidirina ao amin'ny «Kaonty Maharitry ny Trésor ny vokatry ny fampiasana ny volam-panjakana ».

Raha toa ka ny vinavinan'ny fifandanjan'ny Lalàna mifehy ny volam-panjakana tamin'ny taona 1996 dia voafetra ho **5.460.683.352.000 Ia**, ary niova ho **5.114.019.799.000 Ia** avy tamin'ny Lalàna Fanitsiana faha 96.010 tamin'ny 12/08/96, teo amin'ny fiatran'ny teti-bola kosa, dia nahatratra **3.356.500.134.179 Ia** ny vola tafiditra, ary ny fandaniana natao dia nahatratra **3.085.027.360.429 Ia**, izany hoe mihoatra **271.472.773.750 Ia** ny vola niditra raha ampitahaina amin'ny vola nivoaka.

I) Mirakitra fizarana 5 (dimy) samihafa ity Lalàna ity, izay toy izao avy : (Jereo ao amin'ny famelabelarana ny antonantony amin'ny teny frantsay ny tabilao mamintina ara-marika ny fitantanam-bola 1996).

- Ny andininy faha 8 dia manome alàlana hampidirana ao amin'ny « Kaonty Maharitry ny Trésor ny vokatry ny fampiasana ny Volam-panjakana » « ny vola **282.437.703.437 Ia**, tombony tamin'ny fifaranan'ny taona 1996.

Ampiarahina amin'ity Lalàna ity ny tatitry ny « Chambre des Comptes » ao amin'ny Fitsarana Tampony manambara ny fitovian'ny Kaonty tànan'ny Mpitam-bola sy ny Kaontin'ny Mpanome alàlana.

Toy izay sy toy izay ny antonantony sy ny andinindinin'ity Lalàna ity.

REPOBLIKAN'I MADAGASIKARA
Tanindrazana - Fahafahana - Fandrosoana

ANTENIMIERAM-PIRENENA

LALANA LAHARANA FAHA-2000-003

HANKATOAVANA NY FITANTANANA NY VOLAM-PANJAKANA NANDRITRA NY TAONA 1996.

Nolanian'ny Antenimieram-pirenena tamin'ny fivoriana natao ny faha-16 Jona 2000 izao Lalàna manaraka izao :

ANDININY I :
Hita fototra ny fampiasana ny tetibola tamin'ny taona 1996 izay nahatratra **1.482.283.859.963 Ia** ny vola niditra, araka ny fitsinjarana omen'ny velarana « A » atovana amin'ity Lalàna ity ary **1.270.170.292.174 Ia** ny fandaniana nasaina nefaina araka ny fitsinjarana omen'ny velarana « C » atovana amin'ity Lalàna ity, izany hoe nisy tombony 212.113.567.789 Ia.

ANDININY II :
Hita fototra ny vokatra afa-karatsaka tamin'ny fampiasana ireo teti-bola anankina tamin'ny taona 1996, izay nahatratra **34.039.629.006 Ia** ny vola niditra ary **37.044.079.065 Ia** ny fandaniana araka ny fitsinjarana omen'ny velarana « D » atovana amin'ity Lalàna ity izay toy izao :

a) Ho an'ny tetibola anankin'ny Paositra sy ny Fifandraisan-davitra ny vola niditra dia nahatratra **23.287.232.740 Ia** ary ny fandaniana **22.671.168.737 Ia**, izany hoe nisy tombony **616.064.003 Ia** izay harotsaka ao amin'ny « lafibata »-n'io teti-bola io.

b) Ho an'ny tetibola anankin'ny « Imprimerie Nationale » ny vola niditra dia **7.151.405.816 Ia** ary ny fandaniana dia **4.871.197.945 Ia** , izany hoe nisy tombony **2.280.207.871 Ia** izay harotsaka ao amin'ny « lafibata »-n'io teti-bola io.

d) Ho an'ny tetibola anankin'ny « Garages Administratifs », ny vola niditra dia **150.557.275 Ia** ary ny fandaniana dia **1.732.162.620 Ia**, izany hoe nisy fatiantoka **1.581.605.345 Ia**, « Déficit à régulariser ».

e) Ho an'ny tetibola anankin'ny « Ports » ny vola niditra dia **1-862.731.753 Ia** ary ny fandaniana dia **1.798.533.356 Ia**, izany hoe nisy tombony **64.198.397 Ia**, izay harotsaka ao amin'ny « lafibata »-

n'io tetibola io.

f) Ho an'ny tetibola anankin'ny «Parcs et Ateliers des Travaux Publics» ny vola niditra dia **1.587.701.422 Ia** ary ny fandaniana kosa dia **5.971.016.407 Ia** izany hoe nisy fatiantoka **4.383.314.985 Ia** « déficit à régulariser ».

ANDININY III :
Hita fototra ny vokatry ny fampiasana ny Kaonty manokana tantanan'ny Trésor tamin'ny taona 1996, izay nahatratra **228.283.641.746 Ia** tamin'ny vola niditra ary **221.759.039.110 Ia** tamin'ny fandaniana araka ny fitsinjarana omen'ny velarana « E » atovana amin'ity Lalàna ity.

ANDININY IV :
Hita fototra ny vokatry ny vola ateraky ny fanomezana sy ny fanampiana avy any ivelany (FCV) izay nahatratra **65.555.411.166 Ia** tamin'ny vola niditra ary **45.773.984.660 Ia** tamin'ny fandaniana araka ny fitsinjarana omen'ny velarana « F » (Tsiahy : jereo andininy faha-33 Lalàna 63-015).

ANDININY V :
Hita fototra ny vokatry ny famadihana ho renivola ny trosam-panjakana izay nahatratra **1.611.893.003.464 Ia** tamin'ny vola niditra ary **1.556.053.950.080 Ia** tamin'ny fandaniana, araka ny fitsinjarana omen'ny velarana «G » atovana amin'ity Lalàna ity.

ANDININY VI :
Ankatoavina ny fandaniana mihoatra ny sora-bola teo ampifaranan'ny taom-pitantanana 1996 arak'ireo nomen'ny velarana « C1 », « E1 » atovana amin'ity Lalàna ity. Noho izany, dia omena alàlana ny fanoratana ny sora-bola mifandanja amin 'izany, izay toy izao manaraka izao :

- « C1 » : **-4.925.888.265 Ia** ao amin'ny teti-bola ankapobeny,
  28.772.557.885Ia ao amin'ny lahasam-pamokarana,
- « E1 » : **-122.784.726.140 Ia** ao amin'ny kaonty manokan'ny « Trésor ».

ANDININY VII :
Hita fototra araka ny fitsinjaran'ny tabilao mamintina ara marika ny fitantanam-bola 1996 (jereo ny famelabelarana ny antonantony amin'ny teny frantsay) dia toy izao ny vokatra farany teo amin'ny fifaranan'ny taona 1996 :

1) Tombony avy amin'ny fampiasana ny teti-bola ankapobeny dia **212.113.567.789 Ia** ary ny fatiantoka azo tamin'ny fampiasana ny tetibola anankina dia **3.004.450.059 Ia**.

2) Ny tombony hita teo amin'ny fampiharana ny Kaonty manokan'ny « Trésor » dia **6.524.602.636 Ia.**

3) Ny endri-piovan'ny vola voaray ao amin'ny kaontin'ny fisamboram-bola, dia **55.839.053.384 Ia.**

4) Ny tombony afa-karatsaka avy amin'ny fitantanam-bolan'ny trésor dia nahatratra **10.964.929.687Ia.**

ANDININY VIII :
Ekena ny fanoratana ao amin'ny kaonty maharitry ny « Trésor » ny vola **282.437.703.437 Ia** tombony tamin'ny fifaranan'ny taona 1996.

ANDININY IX :
Avoaka amin'ny gazetim-panjakan'ny Repoblika izao Lalàna izao.

Ho tanterahina izany fa Lalàm-panjakana.

Antananarivo, faha

NY FILOHAN'NY ANTENIMIERAM-PIRENENA,

NY SEKRETERA,

ANDRIANARISOA Ange C. F.